



P 2 - 6



P 7 - 11

**NORMANDIE
IMPRESSIONNISTE
2020**

Rouen
Musée des Beaux-Arts

Lézarder.

Exposition
Antonin Personnaz
La vie en couleurs

11.07
15.11 –
2020



Antonin Personnaz. Le peintre Armand Guillaumin peignant « Baizeurs à Croizat », vers 1907.
Flaqueur Antoine-Léon Paris, Société française de photographie



**ANTONIN PERSONNAZ (1854-1936),
IMPRESSIONIST PHOTOGRAPHER**



Gallery 1

Collector of the Impressionists and major donor to national museums, Antonin Personnaz (1854-1936) was also behind an exceptional photographic work preserved by the French Photography Society. This exhibition, the first to be devoted to him, allows you to discover the major contribution of this modest yet passionate amateur, to the contemporary art scene.

Coming from a wealthy family of fabric exporters, and a friend of the painter Léon Bonnat, Antonin Personnaz collected works by impressionist painters from the end of the 1870s until the First World War. He acquired many works by Monet, Morisot, Sisley, Denis, Toulouse-Lautrec, Forain, Degas, Corot, Renoir, and Signac, and particularly works by Guillaumin and Pissarro. Upon his death, he bequeathed his entire collection to the national museums, including a number of masterpieces still displayed at the Musée d'Orsay and the Musée Bonnat-Helleu.

In the mid-1890s, he became interested in the pictorial movement, which sought to have photography seen as a Fine Art. He became a member of several photographic societies to practise amateur photography. From 1907 he became passionate about the autochrome plate, the first process of direct colour photography invented by the Lumières brothers, which he ardently defended. In a few years, he produced more than a thousand images, which constitute an unparalleled testimony to the development of this technique. This outstanding collection, where the influence of his favourite painters is clear, shows the extension of the impressionist aesthetic that was imposed on photography like on other arts.

THE EXPLOSION OF AMATEUR PHOTOGRAPHY AROUND 1900

In the 1880s and 1890s, there was a surge in the market for devices and equipment making image production accessible to all. This revolution was due to the invention of the silver gelatin bromide process by Richard Maddox in 1871. Improvements in the sensitivity of negatives and development of new lenses and shutters reduced exposure times, which meant 'snapshots' could be taken. Travel stands and hand-held devices could be used. The most popular were Detective, Kodak, Jumelles and the so-called intermediate Folding cameras.

In 1907, the Lumières brothers marketed the 'autochrome' allowing colour photography. This glass plate is covered with eight to nine thousand grains of potato starch per square millimetre, divided into three colours, orange, green and purple and crushed by lamination. An emulsion of silver gelatin bromide was superimposed on it, onto which the image was impressed after crossing the starch. To use these plates, you only needed to have a camera equipped with a special yellow screen intended to attenuate the excess of sensitivity to blue and violet radiations. After shooting, developing in the dark allowed you to obtain a negative with complementary colours, then with a second development in full light, a positive restored the real colours. This 'slide' could be viewed in daylight or with a viewer. It could also be enlarged onto a screen with a projection lantern.

ANTONIN PERSONNAZ BIOGRAPHY

- 1854** Born in Bayonne to a wealthy family who traded in fabric.
- 1858** His father contributes financially to the painter Léon Bonnat's studies in Rome. Personnaz and Bonnat remained friends for life.
- 1874** First exhibition by the Impressionist group. There were 8, until 1886.
- 1875** Starts collecting ancient art.
- 1878** Becomes a partner in the family business.
- 1879** Starts a collection of paintings and drawings. His mother dies
- 1880** Buys an *Ironers* by Edgar Degas and paintings by Albert Lebourg, Jean-François Raffaelli and Camille Pissarro.
- 1881** His father dies. Tries drawing and painting. Buys a painting by Mary Cassatt.
- 1892-1893** Visits the collections of Georges Murat, Eugène Murer, Paul Durand-Ruel, Paul Gallimard, Eugène Blot and Jean-Baptiste Faure, all great appreciators of Impressionist art. Meets Armand Guillaumin and Camille Pissarro.
- Purchases many works from his most innovative contemporaries, Camille Pissarro, Claude Monet, Adolphe Cals, Alfred Sisley, Maurice Denis, Henri de Toulouse Lautrec, Jean-Louis Forain, Edgard Degas and Camille Corot, and also old masters like Franz Hals.
- 1894-1895** First exhibitions of photographic art organised by the Paris Photo-Club at the Georges Petit gallery and at the Durand-Ruel gallery.
- 1896** Becomes a member of the Société Française de photographie (SFP), the French Photography Society.
- 1898** Resumes his acquisitions of paintings, with new works by Camille Pissarro, Alfred Sisley and Armand Guillaumin
- 1899** Projects his images during meetings of the French Photography Society. Receives medals in amateur contests.
- 1900** Becomes an active member of the Société d'excursion des amateurs de photographie, an excursion group for amateur photographers. Exhibits in the French photography section of the 1900 Universal Exhibition.
- 1901** Purchases works by Armand Guillaumin, Camille Pissarro, John Constable, Pablo Picasso, François Guignet, Paul Cézanne and Auguste Renoir.

- 1902** Projects images of Auvers-sur-Oise, Chaponval, Mériel, portraits of Camille Pissarro in Eragny, Léon Bonnat in his museum and Armand Guillaumin.
- 1902-1905** Exhibits at the annual international photography fair organised by the Paris Photo-Club,
Buys works by Armand Guillaumin, Auguste Renoir, Paul Signac, Charles Guilloux, Maximilien Luce, Berthe Morisot, Camille Pissarro, François Guiguet, and Henri de Toulouse-Lautrec.
- 1906** Becomes deputy Secretary General of the French Photograph Society
Buys the *Bridge at Argenteuil* by Claude Monet.
- 1907-1910** Actively promotes the autochrome process.
- 1911** Becomes Secretary General of the French Photography Society
- 1911-1914** Buys works by Alexandre Urbain, Lucien Griveau, Félix Ziem, Camille Pissarro, Armand Guillaumin, Sébastien Laurent, Albert Lebourg, Henri de Toulouse-Lautrec, Berthe Morisot and Claude Vignon.
- 1915** Marries his long term partner Clémentine Pauline Simon.
- 1919-1922** Retires from business and settles in Bayonne. Devotes himself to learned societies and to the development of the Bonnat museum.
- 1922-1930** On the death of Léon Bonnat, writes tributes and prefaces and contributes to the redevelopment of the museum.
- 1931** Lends the *Bridge at Argenteuil* to the Claude Monet retrospective at the Orangerie des Tuileries.
- 1936** Dies on 31 December.
- 1937** His widow, Clémentine Pauline Personnaz, delivers a legacy of 142 works to the national museums, 50 of which were under usufruct. Intended for the Louvre museum, this collection was never to be divided or loaned.
She donates a collection of photographs and cameras to the French Photography Society.
- 1947** Clémentine Pauline Personnaz makes a new donation leaving 44 paintings to the Bonnat museum, under the control of the national museums.
- 1986** The Personnaz collection is attributed to the musée d'Orsay.

ANTONIN PERSONNAZ'S AUTOCHROMES, 1907-1914

Antonin Personnaz was passionate about the Lumière brothers' process and endeavoured to demonstrate its aesthetic value by publishing texts on the subject and by producing more than a thousand plates. He only presented his images as projections in the evenings and for photographic societies.

“The autochrome plate sees, as we saw, at the end of the last century, the forerunner of our valiant impressionists,” he observed. More than technical prowess or being able to obtain flattering colours on bright subjects, it was the softness of the colours that amazed him. “Messrs. Lumière have given us a marvellous instrument: let us not limit ourselves to making it produce brilliant tones; let’s also turn our gaze to the master landscape artists: the Cazins, the Monets, the divine Corot who was happy to exalt the tender greens and harmonious greys of his landscapes, with the red cap of a peasant woman. Let’s take inspiration from their examples and try to translate the sweetest and most delicate colours in nature, and we will create a work of art.”

Landscapes and the sky were the subject of his first research. To get clouds, he shook black card in front of the lens to reduce the exposure time on the brightest parts. Preferring to work in shades of grey or in rainy weather, he described himself, not without humour, as a neurotic autochromist, “with a worried character, seeking new sensations in fleeting and rare effects, operating at rather unfavourable hours,” he sometimes tended towards almost monochrome. The majority of his images were taken around Auvers-sur-Oise, the Basque Country, Creuse and the Mediterranean Coast.

ANTONIN PERSONNAZ (1854-1936), FOTOGRAFO IMPRESSIONISTA



Sala 1

Collezionista di opere impressioniste e grande donatore dei musei nazionali, Antonin Personnaz (1854-1936) è anche l'autore di una straordinaria opera fotografica conservata presso la Società Francese di Fotografia. Questa mostra, la prima a lui dedicata, consente di scoprire l'importante contributo di quest'uomo amante dell'arte del suo tempo, modesto e appassionato al contempo.

Nato in una famiglia benestante di intermediari-esportatori di tessuti e amico del pittore Léon Bonnat, Antonin Personnaz colleziona le opere dei pittori impressionisti a partire dalla fine degli anni 1870 fino alla Prima Guerra Mondiale. Acquista numerose opere di Monet, Morisot, Sisley, Denis, Toulouse-Lautrec, Forain, Degas, Corot, Renoir, Signac e soprattutto Guillaumin e Pissarro. Alla sua morte, lascia la sua collezione in eredità ai musei nazionali; molti di tali capolavori sono oggi esposti al Musée d'Orsay e al Musée Bonnat-Helleu.

A metà degli anni 1890, si interessa al movimento pittorialista che intende includere la fotografia tra le Belle Arti. Diventa membro di varie società fotografiche per dedicarsi alla fotografia come dilettante. A partire dal 1907, si appassiona all'autocromia, il primo procedimento di fotografia diretta a colori ideato dai fratelli Lumière, di cui sostiene strenuamente le qualità. In pochi anni realizza oltre mille immagini che rappresentano una testimonianza senza eguali dello sviluppo di questa tecnica. Questa importante collezione, in cui è evidente l'influenza dei suoi pittori prediletti, permette di constatare la portata dell'estetica impressionista che si afferma nella fotografia e in altre arti.

Curatori della mostra: Virginie Chardin e Sylvain Amic.

Questa mostra ha ricevuto il sostegno della Società Francese di Fotografia e del Laboratorio Picto.

IL BOOM DELLA FOTOGRAFIA AMATORIALE INTORNO AL 1900

Tra gli anni 1880 e 1890 si assiste a una forte espansione sul mercato di apparecchi e attrezzature che rendono la pratica fotografica alla portata di tutti. Tale rivoluzione è dovuta all'invenzione del procedimento alla gelatina-bromuro d'argento da parte di Richard Maddox nel 1871. Il miglioramento della sensibilità del negativo, lo sviluppo di nuovi obiettivi e otturatori consentono di ridurre i tempi di posa e realizzare "istantanee". È possibile utilizzare una fotocamera da viaggio sul campo o apparecchi portatili. I più popolari sono chiamati Detective, Kodak, Jumelles, mentre le fotocamere pieghevoli dette Folding sono di tipo intermedio.

Nel 1907 i fratelli Lumière commercializzano "l'autocromia" che consente la fotografia a colori. Questa lastra di vetro è ricoperta da otto a novemila granelli di fecola di patate per millimetro quadrato, diviso in tre lotti colorati in arancione, verde e viola schiacciati per laminazione. Vi si sovrappone un'emulsione alla gelatina-bromuro d'argento su cui viene stampata l'immagine dopo aver attraversato i granelli. Per utilizzare tali lastre, basta avere un apparecchio comune munito di uno schermo giallo speciale per attenuare l'eccesso di sensibilità alle radiazioni blu-violette. Dopo lo scatto, lo sviluppo al buio permette di ottenere un negativo dai colori complementari; poi con il secondo sviluppo in piena luce si ottiene un positivo che restituisce i colori reali. Questa "diapositiva" si osserva in controluce alla luce del giorno oppure con il visore. Inoltre è possibile ingrandirla su uno schermo con una lanterna da proiezione.

BIOGRAFIA ANTONIN PERSONNAZ

- 1854** Nasce a Bayonne in una famiglia benestante di negozianti-esportatori di tessuti.
- 1858** Suo padre contribuisce finanziariamente agli studi a Roma del pittore Léon Bonnat. Personnaz e Bonnat saranno amici per tutta la vita.
- 1874** Prima mostra del gruppo impressionista. Ce ne saranno 8 in tutto, fino al 1886.
- 1875** Inizia una collezione di antichi oggetti d'arte.
- 1878** Diventa socio dell'azienda di famiglia.
- 1879** Avvia una collezione di dipinti e disegni. Decesso di sua madre.
- 1880** Acquista una *Stiratrice* di Edgar Degas e quadri di Albert Lebourg, Jean-François Raffaelli, Camille Pissarro.
- 1881** Decesso di suo padre. Si dedica al disegno e alla pittura. Acquista un quadro di Mary Cassatt.
- 1892-1893** Visita le collezioni di Georges Murat, Eugène Murer, Paul Durand-Ruel, Paul Gallimard, Eugène Blot, Jean-Baptiste Faure, tutti amanti della pittura impressionista. Incontra Armand Guillaumin e Camille Pissarro.
Acquista numerose opere dei suoi contemporanei più innovativi: Camille Pissarro, Claude Monet, Adolphe Cals, Alfred Sisley, Maurice Denis, Henri de Toulouse Lautrec, Jean-Louis Forain, Edgard Degas, Camille Corot, ma anche di antichi maestri come Franz Hals.
- 1894-1895** Prime mostre d'arte fotografica organizzate dal Photo-Club di Parigi alla galleria Georges Petit e alla galleria Durand-Ruel.
- 1896** Diventa membro della Società Francese di Fotografia (SFP).
- 1898** Ricomincia le acquisizioni di quadri con nuove opere di Camille Pissarro, Alfred Sisley, Armand Guillaumin.
- 1899** Proietta le sue immagini durante gli incontri della Società Francese di Fotografia. Riceve medaglie nelle competizioni tra dilettanti.
- 1900** Diventa membro attivo della Société d'excursion des amateurs de photographie. Espone nella Sezione francese di fotografia dell'Esposizione Universale del 1900.
- 1901** Acquista opere di Armand Guillaumin, Camille Pissarro, John Constable, Pablo Picasso, François Guiguet, Paul Cézanne, Auguste Renoir

- 1902** Proietta immagini di Auvers-sur-Oise, Chaponval, Mériel, ritratti di Camille Pissarro a Eragny, di Léon Bonnat nel suo museo e di Armand Guillaumin.
- 1902-1905** Espone al salone annuale internazionale della fotografia organizzato dal Photo-Club di Parigi.
Acquista opere di Armand Guillaumin, Auguste Renoir, Paul Signac, Charles Guilloux, Maximilien Luce, Berthe Morisot, Camille Pissarro, François Guiguet, Henri de Toulouse-Lautrec.
- 1906** Diventa Vicesegretario generale della Società Francese di Fotografia.
Acquista il *Ponte di Argenteuil* di Claude Monet.
- 1907-1910** Si dedica attivamente alla promozione del procedimento autocromo.
- 1911** Diventa Segretario generale della Società Francese di Fotografia.
- 1911-1914** Acquista opere di Alexandre Urbain, Lucien Griveau, Félix Ziem, Camille Pissarro, Armand Guillaumin, Sébastien Laurent, Albert Lebourg, Henri de Toulouse-Lautrec, Berthe Morisot, Claude Vignon.
- 1915** Sposa la sua compagna di lunga data, Clémentine Pauline Simon.
- 1919-1922** Si ritira dagli affari e si stabilisce a Bayonne. Si dedica alle società specializzate e allo sviluppo del museo Bonnat.
- 1922-1930** Alla morte di Léon Bonnat, redige tributi, prefazioni e cenni e contribuisce al riallestimento del museo.
- 1931** Concede in prestito il *Ponte di Argenteuil* alla retrospettiva di Claude Monet all'Orangerie delle Tuileries.
- 1936** Muore il 31 dicembre.
- 1937** La vedova Clémentine Pauline Personnaz fornisce ai musei nazionali un lascito di 142 opere di cui 50 con riserva di usufrutto. Destinata al museo del Louvre, questa collezione non doveva essere né frammentata né prestata.
Dona alla Società Francese di Fotografia una collezione di fotografie e apparecchi.
- 1947** Clémentine Pauline Personnaz effettua una nuova donazione lasciando in deposito al museo Bonnat 44 quadri sotto il controllo dei musei nazionali.
- 1986** La collezione Personnaz è assegnata al Musée d'Orsay.

LE AUTOCROMIE DI ANTONIN PERSONNAZ, 1907-1914

Antonin Personnaz si appassiona al procedimento dei fratelli Lumière e si impegna a dimostrare il suo valore estetico pubblicando testi sull'argomento e realizzando più di mille lastre. Presenta le sue immagini soltanto sotto forma di proiezioni nelle serate e nei congressi delle società fotografiche.

“La lastra autocroma vede, come ha visto, alla fine del secolo scorso, l'occhio precursore dei nostri valenti impressionisti”, osserva. Più che la prodezza tecnica o il colore ottenuto che imbellisce i soggetti dai colori brillanti, è la delicatezza delle tonalità a stupirlo. “I Signori Lumière ci hanno fornito uno strumento meraviglioso: non limitiamoci alle sue fulgide tonalità; rivolgiamo il nostro sguardo ai maestri paesaggisti: i Cazin, i Monet, il divino Corot che si accontentava, per esaltare il verde tenue e il grigio armonico dei suoi paesaggi, della cuffia rossa di una contadina. Ispiriamoci ai loro esempi cercando di tradurre i colori più tenui e delicati della natura e anche noi realizzeremo opere d'arte”.

I paesaggi e i cieli sono oggetto delle sue prime ricerche. Per ottenere le nuvole, agita cartoni neri davanti all'obiettivo al fine di ridurre il tempo di posa sulle parti più luminose. Prediligendo il monocromo col tempo grigio o piovoso, si definisce con ironia autocromista nevrotico, “di carattere inquieto, che cerca in effetti fugaci e rari sensazioni inedite, lavorando in momenti piuttosto sfavorevoli” e tende talvolta verso il quasi-monocromo. Gran parte delle sue immagini è stata scattata nei dintorni di Auvers-sur-Oise, del Paese Basco, della Creuse e della costa mediterranea.

Le immagini presenti in questa sala sono stampe su duratrans effettuate a partire da riproduzioni digitali di lastre autocrome 9x12cm conservate dalla Società Francese di Fotografia.